

[N.º 41]

**[Carta [do duque de Lafões] a José Correia da Serra dizendo que afinal tinha razão na única discordância de opinião que tiveram. informa também que lhe envia algum dinheiro das pensões.]**

**Lisboa, 26 de Outubro [de 17..]**

BCMNHN (Bibliothèque Centrale du Museum National d'Histoire Naturelle, Paris),  
Ms. 2442

Lisboa 26 de Outubro

Meu Abbade tarde e a más<sup>1</sup> horas me ouvem e ahinda me não crêm<sup>2</sup>. Portanto costumado a ouvir o meu Abbade tenho adivinhado e vou adivinhando: so em huma coiza fomos de diferentes opiniões, e vay sabindo como eu lhe dizia, e já o Abbade o exprimentou. O velhaço sempre hê velhaço, e ha muy poucos que o não sejam.

Não lhe fa[la]rei em politica, e porque em Botanica, Chimica, e Fisiologia sei<sup>3</sup> dizer menos, por hora so o advirto que a sua pequenina ordem foi satisfeita e que pello primeiro paquebote lhe mandarei o dinheiro de huma das suas pençoens, que está<sup>4</sup> cobrada e huns 70 e tantos mil reis de Pessoa. Eu fico tocado da gota em hum joelho mas contente por ver que todo o mundo o acha menos. Não tornara comtudo sem eu lho dizer e eu temo de morrer antes de o poder fazer. Francisco Rapozo, por quem vay esta, he bom rapaz: O Castrioto já o conhecia. Adeos<sup>5</sup>.

Ao Abbade Correa  
Londres

---

<sup>1</sup> *mas*, no manuscrito.

<sup>2</sup> *crem*, no manuscrito.

<sup>3</sup> *sem*, no manuscrito.

<sup>4</sup> *esta*, no manuscrito.

<sup>5</sup> Não tem assinatura mas a caligrafia parece ser a do duque de Lafões.

Transcrição: J. C. S. Jesus, 2004

Referências: *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France* / Direction des bibliothèques de France. Tome LV, Paris, Bibliothèque centrale du Museum d'histoire naturelle (supplément) / par Yves Laissus, (Paris : Bibliothèque nationale, 1965), pp. 125-126